



NCSL INTERNATIONAL
"Serving the World of Measurement"



A MEMORANDUM OF COOPERATION BETWEEN THE
EURO-ASIAN COOPERATION OF NATIONAL METROLOGICAL INSTITUTIONS
(COOMET)
and
NCSL INTERNATIONAL (NCSLI)

COOMET and NCSL International recognize the mutual benefit that can be achieved through the exchange of information and joint activities. Both organizations therefore agree to carry out the following activities, at a minimum, with additional activities to be determined annually at the winter NCSLI board meeting.

- NCSLI and COOMET management agree to meet at a minimum of once every year at the annual NCSLI workshop to discuss mutual benefits and activities.
- NCSLI will nominate a representative to sit on the COOMET Committee meetings. This will be a non-voting position.
- COOMET will nominate a representative to sit on the NCSLI Board of Directors. This will be a non-voting position.
- COOMET will provide NCSLI with a free exhibit booth and/or registration at the COOMET annual Committee Meeting.
- NCSLI will provide COOMET with a free exhibit booth and/or a registration at the NCSLI annual workshop and conference.
- Both organizations will publicize each other's activities.

The appointments of the representatives shall be renewed annually, at which time the two organizations shall evaluate progress on mutual goals and develop new plans for the coming year.

Signed by:

August 9, 2010
President; NCSLI
Derek Porter

September 9, 2010
President; COOMET
Dr Goryslav SYDORENKO

МЕМОРАНДУМ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ
ЕВРО-АЗИАТСКИМ СОТРУДНИЧЕСТВОМ ГОСУДАРСТВЕННЫХ МЕТРОЛОГИЧЕСКИХ
УЧРЕЖДЕНИЙ (КООМЕТ)
И
NCSL INTERNATIONAL (NCSLI)

КООМЕТ и NCSL International признают взаимную выгоду, которая может быть достигнута посредством обмена информацией и совместной деятельности. Таким образом, обе организации согласны осуществлять, по меньшей мере, следующую деятельность, а дополнительные мероприятия устанавливать ежегодно на зимнем заседании совета NCSLI.

- Руководства NCSLI и КООМЕТ договорились встречаться не реже одного раза в год на ежегодном семинаре NCSLI для обсуждения взаимной выгоды и совместной деятельности.
- NCSLI назначит представителя, который будет присутствовать на заседаниях Комитета КООМЕТ. Представитель не будет иметь права голоса.
- КООМЕТ назначит представителя, который будет присутствовать на Совете директоров NCSLI. Представитель не будет иметь права голоса.
- КООМЕТ будет предоставлять NCSLI бесплатные выставочные стенды и/или обеспечивать бесплатную регистрацию на ежегодном заседании Комитета КООМЕТ.
- NCSLI будет предоставлять КООМЕТ бесплатные выставочные стенды и/или обеспечивать бесплатную регистрацию на ежегодном семинаре и конференции NCSLI.
- Обе организации будут широко освещать деятельность друг друга.

Назначения представителей должны ежегодно возобновляться, после чего обе организации должны оценить прогресс в достижении общих целей и разработать новые планы на предстоящий год.

Подписано:

9 августа 2010 г.
Президент; NCSLI
Дерек Портер

9 сентября 2010 г.
Президент; КООМЕТ
Д-р. Горислав Сидоренко